

The BRITISH ESPERANTIST.

THE OFFICIAL ORGAN OF THE BRITISH ESPERANTO ASSOCIATION.

VOL° XV. N-RO 180.

DECEMBRO, 1919.

PREZO 3 PENCOJ.

KOSTO DE ABONO.—*En Britujo*, aŭfrankite: por unu jaro, 5 ŝilingoj; unu numero, 5 pencoj.

Eksterlande, aŭfrankite: por unu jaro, 5 ŝilingoj per poŝtmandato aŭ respond-kuponoj.

Abonoj estas akceptataj ĉe la komenciĝo de ĉiu monato. Sin turni al la Sekretario, 17, *Hart-street*, London, W.C.1.



REDAKCIO.—Manuskriptojn, k.t.p., oni volu sendi al la Redakcio, 17, *Hart-street*, London, W.C.1. Tradukintoj antaŭ ol sendi siajn verkojn volu ĉiam certigi, se necese, ĉu la aŭtoro aŭ la originalaj eldonintoj permesas la represigon.

Pri artikoloj la Redakcio rezervas al si la rajton korekti la erarojn de stilo, k.t.p. Ordinare oni ne resendas artikolojn neakceptitajn.

ANONCOJ.—Pri anoncoj, sin turni al la Direkcio, THE BRITISH ESPERANTIST, 17, *Hart-street*, W.C.1.—Privataj anoncoj pri Esperantistaj naskiĝoj kaj edziĝoj estas enpresataj po 3 ŝilingoj por kvar linioj.

ENHAVO.

	Paĝo.
Nia Nova Programo	97
Chronicle—Coming Events	98
The League of Nations and Esperanto	100
Libraro kaj Gazetaro	101
Pedagogia Ligo Internacia (<i>Demandaro</i>)	102
“Esperanto kaj la Ligo de Nacioj,” de Prof. CHARLES SAROLEA	102
La Virino. TAGULO	103
Vojaĝo sur la Balta Maro GEO. W. GIBSON	103
Verses. HARRISON HILL	103
B.E.A. Candidates for Membership, New Fellows, Examinations, Council Meeting, F.K.I.	104

Nia Nova Programo.

Kiel jam anoncote en la numero de Oktobro, pro la granda kaj ankoraŭ kreskanta plikariĝo de papero kaj presado la konsilantaro de B.E.A. decidis unuigi niajn du gazetojn THE BRITISH ESPERANTIST kaj *The Esperanto Monthly*. Kiel ajn bedaŭrinda estas tiu decido por multaj niaj amikoj, precipe eble por la legantoj de *The Esperanto Monthly*, ĝi ŝajne estas la sola, kiun la devo de B.E.A. al ĝiaj Garantiantoj kaj aliaj subtenantoj lasis al ĝi en la nunaj postmilitaj cirkonstancoj. Eĉ sub la novaj ĵus deciditaj kondiĉoj, sen la kora bonvolo kaj helpo de ĉiu Asocio al la nova serio de THE BRITISH ESPERANTIST, estos neeble daŭrigi ĝian eldonadon sen deficito eĉ pli granda ol en la lastaj tri-kvar jaroj. Do estas tre necese, ke ĉiu aboninto de la du nomitaj gazetoj ne nur abonu la novan BRITISH ESPERANTIST, sed ankaŭ faru sian eblon havigi al ni almenaŭ unu novan abonanton.

KELKAJ PLIBONIGOJ.

Por decidigi ilin tion fari kaj ilin kuraĝigi en iliaj klopodoj varbi novajn subtenantojn, ni povas anonci la jenajn plibonigojn en la enhavo de B.E. La paĝonombro de ĉiu numero almenaŭ duobliĝos, t.e., de ok ĝis dek ses. La formato restos kiel en la ĝisnuna B.E. La preslitoj, necese malgrandaj en la dumvilita gazeto pro la malmulteco de paĝoj, de nun estos pli grandaj almenaŭ en la literaturaj kaj pligravaj artikoloj.

Espereble oni reenkondukos kelkajn el la ŝatataj fakoj (ekzemple, “Lingvaj Respondoj”) de la malnova antaŭmilita B.E., kaj estas decidite, daŭrigi la plimulton el tiuj specialaj artikoloj, per kiuj la E.M. tiom interesis kaj plaĉis siajn legantojn.

Last but not least ni grandplezure sciigas, ke laŭ afabla permeso de la Biblia Komitato ni povos presigi de Januaro longajn elĉerpaĵojn el la Zamenhofa traduko de tiuj libroj de la Biblio ankoraŭ ne aperintaj.

Kun tia programo kaj malgraŭ tio, ke oni devis plialtigi la abonprezon ĝis kvin ŝilingoj (aŭfrankite), ni sendube rajtas atendi treege pli grandan nombron da abonantoj ol antaŭe.

ANIGU AL B.E.A.!

Estas notinde, ke la Membra kotizaĵo de B.E.A. (kiu rajtigas al ĉiumonata ekzemplero de B.E.) ankoraŭ restas je la malnova cifero, nome, kvin ŝilingoj. Do ni neniel dubas, ke ĉiu Membro volonte daŭrigos sian kotizaĵon; plie, ĉar de nun ekzistas nenia diferenco inter la simpla abonpago kaj la Membra kotizaĵo, ni forte esperas, ke ĉiu ĝisnuna aboninto de B.E. kaj E.M. decidiĝos fariĝi de Januaro Membro de B.E.A. Ni ne forgesu, ke la efektiva potenco de la Esperanta movado en Britujo plejmulte dependas de la grandnombreco kaj energio de la *Membraro* de B.E.A. Precipe en la nuna momento, kiam venis al la Esperantistaro tiel bonaj okazoj influi la registarojn de la mondo kaj la estrarojn de la ĉiam pliigantaj internaciaj organizaĵoj, estas pli ol iam necese, ke ĉiu *nacia* organizaĵo povu montri sur grandan nomaron de enlandaj subtenantoj. Ke ni britoj do faru nian devon tiurilate deziras kaj atendas la tutmonda samideanaro, ĉar tion farante ni fariĝas fonto de kuraĝo kaj helpo al la malpli grandaj aŭ ne tiel plene organizitaj popoloj.

REKLAMOJ.

Pro praktika kialo ankaŭ estas necese akiri pli grandan abonantaron por la gazeto. Nur per la presigo ĉiumonate de granda nombro da ekzempleroj ni povos altiri tiujn anoncojn kaj reklamojn, kiuj fine ebligas la pliigon de la paĝaro, la plibonigon de la enhavo kaj eĉ la plioftan aperon de la gazeto. Intencante presigi almenaŭ 6,000 ekzemplerojn de la Januara numero, ni esperas, ke la legantoj disvastigos tiun fakton ĉe siaj komercistaj amikoj kun la celo ricevi iliajn anoncojn.

CHRONICLE.

Important.—All matter for insertion in the January number should reach the Editor not later than the 12th December. Address: 17, Hart Street, London, W.C.1.

Affiliation Fees.—The attention of Secretaries and Treasurers of Groups is respectfully called to the fact that Fees for the year 1920 become due on January 1st.

COMING EVENTS.

Divine Service will be held in Esperanto on Sunday, December 14th, at 3.15, in Harecourt Church, St. Paul's Road, Canonbury, N.1., when the speaker will be Mr. Lester Smith, and a solo will be sung by Mr. E. F. Turner.

Mezlanda Federacio.—La 21a konferenco okazos en Imperial Hotel, Birmingham, sabaton, la 17an de Januaro. Ĝi komenciĝos je 3h. 45 en Connaught Rooms. Te-trinkado je la 5h, biletoj 1s. 6p. Vistludado kaj Danco je la 6h.30, biletoj 3s. 6p. kun refreŝigaĵoj. Oni povos ricevi biletojn ĉe iu grupoficisto aŭ ĉe Hon. Sek. H. Hawker, 63, Bevington Rd., Birmingham.

Woolwich Esperanto Society are having a Dance and Social on January 1, at the Co-operative Institute, Parson's Hill, Woolwich. Tickets 2s. each, from the Secretary, Mr. E. K. Jayne, 22, Kinveachy Gardens, Old Charlton. Participation invited.

GENERAL.

La venonta Internacia Kongreso.—La Konstanta Komitato de la Kongresoj (Parizo) decidis interkonsente kun la Nederlandaj amikoj, ke la Universala Esperantista Kongreso okazos en Aŭgusto 1920 en Hago.

At the **International Christians' Conference**, held at Bilthoven, Holland, from the 4th—11th October, arranged by the Fellowship of Reconciliation, at which the following countries were represented: America, Denmark, Britain, Holland, France, Hungary, Germany, Norway and Switzerland, it was decided that at the next meeting Esperanto should be used as the second language, everything being translated into it, and not into any other language; particulars from the Office of the Fellowship, 17, Red Lion Square, London.

Skolta Esperantista Ligo.—Lastatempe la Ligo ricevis agentejon en Italujo; nin helpas jam naŭ agentoj. Ankaŭ nun ni havas kelke da liganoj; ili estas el la 3a Hackney (Londono) K-io de skoltinoj. La 5an de Novembro nia sekretario vizitis kaj alparolis trupon de skoltoj en Harrow, kaj la 19an en Ilford. Inter ili li sukcese kreis grandan entuziasmon.

Priligaj artikoloj publikigis en la Oktobra "Second to None" (tre influhava provinca skolta gazeto), kaj en la Novembra "Trail" (oficiala organo de la Londona Skolta Konsilantaro). En tiu ĉi aperos artikoloj regule ĉiumonate. Mallonga priskribo kaj granda reklamo trovis lokon en la Kvina Jara Budĝeto de la Sidkupa Distrikta Skoltasocio, eldonita Oktobre.

Ĉia informo taŭga por la uzo de skoltoj, instruistoj kaj lernejistoj estas ricevebla ĉe la Prov. Hon. Sek., S-ro K. Graham Thomson, 40, Oaklands Road, Bexleyheath, Kent.

Women's International League.—At a meeting of this important League in Essex Hall, London, on Oct. 30th, our Secretary, Mr. M. C. Butler, gave an address on "Esperanto or Babel," and made a very favourable impression on his hearers. Councillor Miss Margaret Ashton, vice-chairman of the League, presided. In her opening speech introducing the lecturer, she stated several of the usual objections to the adoption of an International Language, which were easily refuted. At the meeting of the Council of the League on the following day, the following resolution was passed:

"That it be a recommendation to Branches to encourage the study of Esperanto in order to facilitate international intercourse, and to urge the teaching of Esperanto in schools." Particulars can be obtained

from the Secretary of the League, Miss K. E. Royds, 14, Bedford Row, W.C.1.

Esperantistaj Fotografantoj.—Ĉio estas por vi: Ĉu vi ŝatas fotografadon? Ĉu vi, nemetiiste, praktikas fotografadon kiel agrablan okupadon?

Se vi deziras kolekti belajn fotojn kaptitaj de samideanoj el ĉiuj landoj kaj intersanĝadi ideojn, konsilojn, kaj ĉiuspecajn objektojn rilatajn al fotografado, aliĝu tuj al nova esperantista asocio. *Tutmonda Foto-Klubo* kiu havigos al vi adresaron de ĉiunaciaj amator-fotografantoj. *Senpaga Klubo. Nenian kotizaĵon.* Petu tuj detalojn kaj aliĝu al S-ro. GEORGES CHAVAND, 103, Boulevard Poniatowski 103, Paris. (XII) (Francujo.)

For the Blind.—Mr. W. P. Merrick reports that Mrs. Mudie has kindly promised a sum of £10 annually to be given in prizes to blind Esperantists, in memory of her late son, Mr. H. B. Mudie. He has also received two donations towards paying the annual subscription of half-a-crown for readers of "Esperanta Ligilo," who cannot afford to pay for it themselves.

LONDON.

Kingston-on-Thames.—This Society has met regularly throughout the year. Visits have been received from Mr. A. J. Adams and Mr. J. J. Boutwood of Hastings, Mr. and Mrs. Merrick, of Shepperton, and friends from other Groups. These have been a great encouragement to members.

There are a number of Esperantists in Kingston who in spite of expressed good intentions never visit the Group. It is hoped that these lines will catch their eye, and induce them to support the meetings. Meetings will in future be held at the house of the Secretary: Mrs. H. Hedger, 20, Orchard Rd., Kingston (by the "Splash").

The members have decided to make a systematic study of *Cox's Commentary* at the weekly meetings under the guidance of Mr. M. C. Butler.

On the 5th November, Mr. M. C. Butler spoke on Esperanto before the Kingston and District Branch of the Women's International League at the Friends' Meeting House. He mentioned that the Council of the League had decided to encourage all their members to learn Esperanto and to press for its introduction into the schools of the country.

Woolwich and S.E. London generally. The Educational Committee of the Royal Arsenal Co-operative Society begs to announce that they are willing to commence Esperanto Classes for the purpose of training co-operators to learn the great international language, provided a sufficient number are prepared to attend. It is proposed to commence in January next. Those wishing to join should send in their names and addresses to Mr. JOS. REEVES, Educational Secretary, *Co-operative Institute, Woolwich, S.E.18.*

Willesden.—On 15th October the group here made a very good beginning for the season's work and study at its inaugural meeting at the Friends' Meeting House, Harlesden Road. The Rev. P. O. Gould, of All Souls' Church, Harlesden, presided and in a brief, bright and racy opening speech, pointed out the many advantages accruing to the use of Esperanto for all international purposes. The meeting later resolved itself into a business committee, for the organisation of a permanent society for the study and propagation of the language. The Rev. P. O. Gould was elected President and Mr. Watson, Secretary-Treasurer.

The Group has just affiliated to the B.E.A.

ELSEWHERE.

Bedlington, Northumberland.—Per la senlacaj klopodoj de S-ro R. Napier, ano de la *Co-operative Educational Board*, ĵus starigis esperanta kurso, en la *Council Schools, West End* sub la gvidado de S-ro G. H. Gibson, Del., U.E.A. Naŭ ĝelernantoj aniĝis, kaj ĉiuj estas tre entuziasmaj pri la afero. Kunveno okazas ĉiumarde je la 7a horo p.t.m. Ĉiuj estas invitataj, precipe la knaboskoltoj. Nia devizo estas: Antaŭen; ĉiam antaŭen.—G.H.G.

Bristol.—La grupo starigis du kursojn unu por lernantoj kaj alian por la pli spertaj. S-ro Carr, la instruisto de la kursoj, faris paroladon pri Esperanto al unu el la filioj de la Kooperativa Societo la 29an de Oktobro. Tiu ĉi estis la unua el serio, kiun li aranĝis fari al la anoj de la Kooperativa Movado en Bristol. F-ino Giles, grupanino, faris paroladon al la Societo de Amikoj la 14an de Novembro. Tiuj ĉi lecionoj vekas multe da intereso pri la internacia help-lingvo. Oni nun faras aranĝojn por amikeca vespero en Januaro.—W.F.W.

Mr. A. BARTON KENT, Treasurer of the Common Commercial Language Association, has been busy lately putting the question of Esperanto, as a Common Commercial Language, before various bodies. He lectured in the Town Hall at **Hastings** on Tuesday, 21st October, when Councillor J. J. Boutwood took the chair. He was also down at **Brighton** on Wednesday, 5th November, when the Rotary Club were so convinced of a value of a Common Commercial Language, that they unanimously passed a vote, supporting the recommendation of the Committee on modern languages, that they unanimously passed a vote, supporting the (No. 53) recommendation of the Committee on modern languages, that the question of an artificial language should be enquired into. He is also going to journey to **Cardiff** to speak to the Rotary Club there, as Mr. Barton Kent is a well-known member of the London Rotary Club, where he was instrumental in getting up an Esperanto Class, under the tuition of Mr. S. R. Marshall.

Droitwich.—The Esperanto Club in this town has just affiliated to our Association; we cordially welcome it and wish it every success. The Hon. Secretary is Mr. C. Stanley Jones, *Richmond Lodge, 1, Ombersley-street*, at which address also occur the club meetings, every Friday at 7.30.

Edinburgo.—"Zamenhofa Esperanto aŭ Nenio," estis temo de bona parolado de S-ro W. E. Clayton, ĉe la grupkunveno la 22an de Oktobro. En la sekvanta semajno belan koncerton aranĝis la F-inoj Wanless. S-ro Whitehead, la 12an de Novembro, prezentis aventurojn de S-ro Pickwick; la 19an Pastro T. Grahame-Bailey, el Hindujo priskribis siajn maltrankviligajn spertojn dum tumultoj en la regionoj, kie li estas misiisto. La monataj diservoj denove funkcias kaj en la Novembra diservo F-ino Caw ne nur gvidis la diservon sed prezentis du novajn tradukaĵojn siajn de konataj himnoj. Sekve de la publika parolado de Prof. Charles Sarolea raportita aliloke kelkaj leteroj aperis en la vespera gazeto "Dispatch," kiu atentigis pri Esperanto.

Glasgovo.—Je la 10a de Novembro—la tago antaŭ la datreveno de la ĉeso de la milito—la Glasgova Societo dediĉis la vesperon al la konsidero de "La utileco de Esperanto por la Ligo de Nacioj." Krom la kutimaj argumentoj por la uzado de Esperanto oni citis du novajn jene:—

Estas ne disputeble, ke la diskutoj en kunvenoj estas pli efikaj, se la delegitoj komprenas sen interpretado. Se Esperanto estos alprenita pro ĝia facila lernebleco, sekvos ke la diversaj nacioj povos elekti delegitojn nur pro ilia taŭgeco kaj sen ia konsidero pri ilia scio de la franca, angla aŭ alia lingvo. Tio havas specialan valoron ĉe la laboristaj delegitoj.

La problemo de la lingvo uzota de la Internacia Polica Armeo ankaŭ estus solvata per la alpreno de Esperanto.

La kurso ĵus starigita ĉe la "Internacia Ligo de Virinoj," 102, Bath St., Glasgovo, sub la gvido de S-ino. de Montoro, nun kalkulas 30 lernantojn. La sekretario jam sendis leteron en Esperanto kun ĉefeĉaj sloŝilo al multaj eksterlandaj filioj de la Ligo. Estus bone, se ĉiu U.E.A. delegito kaj grup-sekretario sin okupu pri la interesigo de la loka filio de tiu internacia societo, kies celo estas la fondo de konstanta paco.

Sukcesa Esperanta Balo okazis je la 8a de Novembro ĉe la Trades House, Glasgovo. Preskaŭ 200 ĉeestis.

La Esperanta Budo ĉe la "Domiga kaj Saniga Ekspozicio" (Housing and Health Exhibition) estis tute sukcesa. 20,000 folietoj estas disdonitaj kaj granda nombro da libroj vendita.—C.F.W.

Grimsby.—In connection with the Society here Mr. Montagu C. Butler gave an interesting address on the 7th October in the Victoria Room on "The Pros and Cons of Esperanto." Councillor J. Whiteley Wilkin, J.P., presided, and in his opening remarks pointed out that some years ago when the question of Esperanto classes was brought before the Education Committee, the matter was not seriously considered, but at present a class was being successfully run for the second year, in connection with the Technical School. Mr. Butler's address included a test by translation and a ten minutes' lesson, after which the audience showed considerable proficiency.

Hastings.—Aranĝita de la Grupo en Hastings and St. Leonards, S-ro G. Barton Kent, tre konata Londona komercisto kaj estro de grava firmo de brosfabrikistoj, faris en la fino de Oktobro interesege kaj faktoplenan paroladon pri la utiloj de Esperanto kiel komerca interkomprenigilo; la kunveno okazis en la Konsila Ĉambro de la Urbdomo kaj prezidis S-ro J. J. Boutwood, pacajuĝisto; la multaj ĉeestantoj tre interesigis kaj la loka Grupo sendube ricevos pro ĝi novajn aliĝojn.

Lancashire and Cheshire Federation.—Members of this Federation to the number of about 80 met at Colne on Saturday, Nov. 15th, where the 45th Conference of the Federation was held. Meeting in The Co-operative Skating Rink the Federation was welcomed by The Mayor, Alderman James White, who expressed his appreciation of the necessity of Esperanto and promised his support to any proposed scheme for its introduction in the local schools which should be put forward by the local Society.

Mr. J. D. Applebaum, President of the Federation, thanked the Mayor and was supported by Mr. Midgley, President of the local Group, and by Mr. Hodgson of Colne.

During the afternoon a very noticeable subject of discussion was the interest of Esperantists in The League of Nations, the President's address bearing chiefly on this topic.

After the business of the Federation had been transacted tea was taken, and the remainder of the evening occupied by a Social and Dance.

Amongst those present were members from Bolton, Burnley, Blackburn, Manchester, Barrow, Liverpool, Accrington, Keighley and Crosshills.

An important decision of The Conference was that in future years an Eisteddfod Meeting is to be held open not only to children as in recent years, but to adults of all ages.—I.H.W.

Leith.—Esperanto has again been included in the curriculum of the Leith Technical College (*vesperlernejo*), where two classes—Elementary and Advanced—have been arranged for under the guidance of Miss Jane Baird.

FRAMASONO.—Esperantisto loĝanta en Londono volus renkonti aŭ korespondi kun aliaj Britaj Fratoj. Respondu al "Esperfrato" ĉe B.E.A. 17, Hart Street, W.C.1.

Mezlanda Federacio.—La 20a konferenco okazis en Warwick Road Congregational Church, Coventry je sabato la 20an de Septembro.

Prezidis S-ro W. H. Garbutt; ĉeestis anoj el Ashby-de-la-Zouch, Birmingham, Coventry, Leamington kaj Worcester.

Kontentigajn grupraportojn donis F-ino Davis pri Bournville, S-ro Goldsmith pri Birmingham, F-ino Taylor pri Coventry, kaj oni legis raporton pri Kettering.

La sekretario raportis, ke la membraro kreskis de 115 en Aprilo ĝis 140. La nove starigita Grupo en Bournville filiigis. Kun tri novaj kursoj komenciĝontaj en Birmingham, du en Coventry kaj unu en Worcester la estonteco ŝajnas promesplena.

Li ankaŭ raportis, ke la Birmingham Grupo sendis inviton en la nomo de la M.E.F. al la B.E.A. por okazigi la jaran kunvenon kaj kongreson en Birmingham je Pentekosto, 1920. Oni favore akceptis la inviton.

Raporto kaj letero de la propaganda sekretario estis legataj, en kiu li klarigis, ke tiun oficiston la Federacio ne plu bezonas; oni akceptis lian eksigon.

La ĉiujara reelektado de oficistoj rezultis jene:—**Prezidanto**, S-ro C. C. Goldsmith, Birmingham; **Vic-Prezidanto**, S-ro A. E. Smith, Kettering; **Sekretario**, kaj **kasisto**, S-ro H. Hawker, Birmingham.

Oni decidis, ke la 21a M.E.F. Konferenco okazu en Birmingham dum la venonta Januaro kaj ke oni invitu S-ron Alfred Hayes, M.A., fariĝi honora prezidanto de la 21a konferenco.—H.H.

Sheffield.—Lundon la 27an Oktobro S-ro J. Merchant faris paroladon pri Esperanto antaŭ la geanoj de la Carver St. Wesleyan Guild. S-ro A. Bowker prezidis kaj ankaŭ karalingve parolis. Multaj ĉeestis kaj interesiĝis pri Esperanto.

La kurso, ĉe la W. E. A. House, (la hejmo de la ĉi-tiea grupo) rekomenciĝis la 10an de Novembro. La lernantoj estas treege fervoraj kaj la instruisto estas S-ro R. Harward. La grupo aranĝis bonan programon por la venonta vintro, kaj la movado pli kaj pli vigligas ĉiusemajne.—R.H.

Mrs. G. Waller, who for six years was the esteemed Secretary of this Society, and prior to that, Secretary for two years at Brighouse, is also V.A.D. Commandant, D.108, W.R. Yorks, and Superintendent of the St. John Ambulance Brigade Nursing Division, Sheffield. She has lately been selected for admission as an "Honorary Serving Sister" of the Order of St. John of Jerusalem in England, and the selection has received the sanction and approval of His Gracious Majesty, King George V., the Sovereign Head and Patron of the Order. *Plej korajn gratulojn!*

Worcester.—La anoj de ĉi tiu energia klubo sukcesis starigi junulan filion. Jam dudek geknaboj aniĝis, kaj Sinjoreto A. H. Jones estas elektita Sekretario. Gratulinda estas F-ino Muriel Severn pro ŝia gajno de la premio donacita de la *Esperanto Monthly*.

Esperanto nun estas oficiale instruata en la Council School en Stanley Road; jam de 15 monatoj ĝi estas tie instruata neoficiale de S-ro H. C. Davis.

Press Notices since our last: *Answers, The Book-seller, British and Colonial Printer and Stationer, Everyman, Daily Chronicle, Willesden Citizen, Willesden Indicator, Willesden Chronicle, Wimbledon Borough News, Birmingham Town Crier, Bolton Evening News, Cambrian News, Dunstable Borough Gazette, Edinburgh Evening Dispatch, Glasgow News, Glasgow Herald, Glasgow Evening Times, Grimsby Daily Telegraph, Hastings Observer, Keighley News, Newcastle Illustrated Chronicle, The Scotsman, Surrey Comet, Sussex Daily News, Sheffield Weekly News, Welsh Gazette, Wallasey Chronicle, Ilford Recorder, Pitman's Journal, Ripon*

Gazette, Liverpool Daily Courier, Cumberland Times (New Zealand), Le Chrétien Libre (Paris), Corriere Mercantile (Genoa).

In Monthlies.—*Freedom* (Oct.), *The Young New Church Man* (Oct.), with Miss Iddon's "Esperanto Page"; she reports the following "Personality": most interesting was my unexpected meeting (at the Liverpool Congress) with a young officer to whom I had taught Esperanto several years ago. He had been reported "missing" for several months, but was eventually found to have been wounded and taken prisoner by the Germans. When he first went to France he wrote to the Central Office, Paris, asking to be put into communication with Esperantists at Amiens, who were very pleased to see him. In hospital he met a German and a Belgian Esperantist, and in the internment camp he and another officer taught Esperanto to their fellow prisoners, writing out the lesson-books with their own hands. Returning home the Copenhagen Esperantists overwhelmed him with kindness, showering gifts of flowers, fruit, chocolates, books and cigarettes upon him as he lay in the hospital ship in the harbour.—*Auckland (New Zealand) Labour News, Sidcup and District Boy Scouts Annual Budget*, (Nov.).

Schools in which Esperanto is Officially Taught.

Also see pages 76, 84 and 93.

Leith.—TECHNICAL COLLEGE.

Worcester.—STANLEY ROAD COUNCIL SCHOOL.



The League of Nations and Esperanto.

During the past few weeks this important subject has been much discussed by Esperanto Groups and Societies throughout the world. Many public and private meetings have been held to advocate the claims of our language for adoption by the League of Nations. Probably to every Esperantist such a League without Esperanto seems almost an impossibility. Many of us know from experience the striking difference between an ordinary International Congress, with its three or four official languages and several unofficial, and an Esperanto Congress with its one common language for people of from 30—40 nationalities. Esperantists heartily welcome the idea of the League of Nations and ardently desire to further it and make it really practicable through the use of their common tongue.

Very important was the lecture given on the 23rd October by Prof. CHARLES SAROLEA, LL.D., Ph.D., D.Litt., etc., the well-known publicist and author. He spoke in the United Free Assembly Hall under the auspices of the Edinburgh Esperanto Society (of which, in 1903, he was the Founder). Notes of his speech (in Esperanto) will be found on p. 102 and fuller notes in English in the *Esperanto Monthly* for November 15th.

On the 11th November (Armistice Day) a similar meeting, under the auspices of the B.E.A., combining a concert and demonstration, was held at King George's Hall, Central Y.M.C.A., Tottenham Court Road, London. The chair was occupied by Mr. R. L. REISS, who, in opening the meeting, said that he had spent a great deal of time learning languages. He had tried his Norse on Norwegians and his Hindustani on Hindoos, his Spanish in Spain, but had met with little success. He wished that Esperanto had been taught in his school.

Messages were read from Mr. CHARLES RODEN BUXTON, The Rt. Hon. J. R. CLYNES, M.P., The Rt. Hon. H. A. L. FISHER, M.P. (Minister of Education), Mr. G. R. THORNE,

M.P., Mr. A. WATERSON, M.P., Mr. ANEURIN WILLIAMS, M.P., and Mr. W. J. U. WOOLCOCK, M.P.

Mr. Clynes said: "Your meeting is a most fitting celebration. I regret, though, I cannot arrange to attend. I hope you will have a good gathering, and wish you every success in the other work which helps to bring people of different nationalities closer together."

Mr. Waterson said: "The League of Nations must become in reality, not a League of Allies, but a League of Nations. Esperanto can play an important part in the fulfilment of such. Our ignorance of each other has been the cause of unrest in the past and we are ignorant of each other because we do not understand each other owing to the difficulties of our varying languages. We can surmount many of these difficulties by common understanding, and Esperanto, a language understood by all, will do much to cement the peoples of the world together."

Mr. Aneurin Williams said: "I wish heartily that I could be with you, for I am sure nothing could help the League of Nations so much as that the peoples of the world should be able to speak to one another and understand one another. Esperanto offers them an easy means of doing this."

Sir ERNEST E. WILD, K.C., M.P., followed on behalf of the League of Nations' Union. In a long and interesting address he endeavoured to remove many popular misconceptions as to the aims and character of the League, alluded to its high purpose and to the benefits it would be able to confer upon the world if properly supported by public opinion in every State, and remarked that it seemed only common sense that if the League was to be a living actuality, the consummation would be greatly hastened by the adoption of an auxiliary language.

After the song "Il Bacio" had been finely sung by Miss K. STEVENS in Esperanto, Mr G. J. COX gave a telling address on "The urgent need for an International Language." He was followed by the ESPERANTO BOY CHOIR, whose two songs, "Kia Plezuro," from *Maritana*, and "Hejmo dolĉa nom," were greatly enjoyed by the audience. Mr. CHARLES H. EDMONDS spoke briefly as to "The History and Spread of Esperanto," and was followed by Miss ROSA MAUDE in songs from her Esperanto repertoire. Test translations by Mr. CAMERON and Mr. BUTLER were made from short speeches by Señor J. ALVAREZ (Spain) and M. P. BLAISE (Belgium). Mr. HARRISON HILL at the piano delighted his hearers with one of his serio-comic sketches and some original verse composed for the occasion. He also related some of his own experiences in entertaining international audiences in various parts of Europe, which would have been impossible without Esperanto.

An "Outline of Esperanto" and a short lesson in its grammar were given by Mr. BERNARD LONG, B.A., and the meeting came to an end with the singing by the audience of "La Alvoko" and "Vivu la Reĝ'!" There was an interesting display of Esperanto literature in the adjoining hall and a large number of propaganda leaflets were distributed. An audience of about 400 enthusiastically testified its appreciation of the objects of the meeting and of the various items of the programme. Thanks are due to the many devoted workers whose efforts made the meeting a success, and especially to the organisers, Mr. Geo. J. Cox and Mr. C. H. Edmonds.

Libraro kaj Gazetaro.

Esperanto Shorthand.—The Committee formed to publish Mr. R. M. C. Butler's system of Esperanto Shorthand are very pleased to be able to announce that

the work is now being sent to the printers. It is hoped that the book will be ready in a month or two. Secretary to the Committee:—P. J. CAMERON, 69, *Schubert-road, Putney, London, S.W.15.*

Gazetoj Ricevitaj.—*Bulteno de H.C.E. Klubo* (Aŭgusto) monata gazeto por la kolkultistoj, en la japana, angla kaj Esperanta lingvoj; adreso: 28, Sinagaŭaĉo, Kanazaŭa, Japanujo.

Fluganta Skribo (Novembro) hektografita gazeto ilustrita por la stenografio Duploye-Flageul.

Esperanto (Oktubre) organo de la centro Esperantista "Nova Sento," Santa Fé, 77, Bahia Blanca, Argentino, en la hispana lingvo kaj Esperanto.

La Unuigita Tuthomaro (November) en diversaj lingvoj kaj Esperanto. Abonejo: W. Heydorn, Bahai-Verlag, Hamburg 35, 7½ markoj. De Januaro la gazeto aperos tute en Esperanto.

La Esperantisto (Novembro) 4-paĝa grandformata, gazeto tute en Esperanto; Redakcio: Wien II/I., Postamt 34; jarabono 1 Franko. Enhavo: "La Interna Ideo de Esperanto kaj la dekkvar punktoj de 'l' prezidanto Wilson." de Prof. Theodor Fuchs; "Si vis pacem . . ." de H. Zimmermann, redaktoro de N. Lodzer Zeitung (Polujo); "La Egoista Grandegulo" (Oscar Wilde); "La Vizio de Baltazar" (Byron) Grabowski "Tutmondaj Kulturtendencoj" kaj "Unua Propaganda cirkulletero al la Esperantaj Societoj k.t.p." de D-ro A. Popolan. Tiun ĉe gazeton ni varme rekomendas pro la intereso kaj bonstileco de ĝia enhavo.

Esperanto Monthly (Nov. 15.) Contents: "Esperanto and the League of Nations" by Prof. Charles Sarolea, LL.D., Ph.D., D.Litt.—Apparatus for Learning the Correlatives, by Robert Robertson; "Possessive Pronouns," some 40 illustrative sentences. Versaĵo kaj anekdotoj—Ekzemploj de Aplikado de la U.V. de H. M. Scott; Komercaj Leteroj; Competition for Boys and Girls.

Esperantista Laboristo (Novembro) en la franca lingvo kaj Esperanto, redakcio: 49, rue de Bretagne, Paris (III).

Holanda Pioniro (Novembro) en la holanda lingvo kaj Esperanto. El tiu numero ni sciigas, ke la venonta Universala Esp. Kongreso okazos en 1920 en Hago.

Nederlanda Katoliko (Novembro) en la nederlanda lingvo kaj Esperanto; redakcio: P. Heilker, Hoofddorp (Haarlemmermeer).

Hungara Esperantisto (Majo-Oktobro).—No. 5, unua numero, ricevita de ni de ĉi tiu nova gazeto, oficiale organo de la Hungarlanda Esperanto Societo. Redaktoro: Petro Turzo, Szeged, Szen-Fháromság-utea 30. Jara abono 8k. Redaktata en la hungara lingvo kaj Esperanto.

Nova Tempo (Oktobro).—Nova ĉiumonata 12-paĝa gazeto en la geimana lingvo kaj Esperanto, ilustrita, daŭrigo de la "German-Austria Esperantisto"; jara abono K.15. Administracio Wien VIII. Lerchenfelderstrato 128. Enhavo: "Nova tempo"—Al niaj legantoj—Bulonjo-sur-Mar, tre interesa artikolo pri la urbo kaj Unua Kongreso, de Otto Simon—Wien—Aleksandro de Humboldt—Kroniko kaj Bibliografio, ankaŭ germanlingvoj artikoloj.

JUS APERIS.

	s. d.
Handbook of the Church Esperantist League ...	0 4
B.E.S.-a Adresaro	
Batalo pri la domo Heikkila (J. Linnankoski)	1 6
La Botistoj , 5-akta komedio (A. Kivi) ...	2 6
(Finna Biblioteko Esperanta, 1 and 2)	
Finna-Esperanta Frazlibreto (H. Salokannel)	
Curso Elementar de Esperanto por Saldanha	2 0
Carreira e Luzo Bemalido, Lisbon.	

Ronda Demandaro de la Pedagogia Ligo Internacia.

Estimata kolego!—Alvokinte en la unua numero de la liga gazeto "Föhn" al la fondado de la P.L.I., ni volas komenci per la hodiaŭa cirkulero. La respondo al la sekvantaj demandoj certe rezultigos valorajn bazojn por nia internacia interŝanĝo de spertoj.

(1). Kiuj postuloj pri la lernreformoj estas speciale gravaj en via lando? Bonvolu nomi verkistojn, gravajn personojn, organizaĵojn, ŝtatajn aranĝojn, kiuj rilatas al viaj lernreformoj.

(2). Kiamaniere oni celas atingi ĉe vi la benon de unueca lernejo, foriganta la diversajn arbitrajn specojn de lernejoj kaj la kontraston inter riĉuloj kaj malriĉuloj.

(3). Kiel oni juĝas ĉe vi pri

(a) *senpageco de instruado kaj lerniloj*, (b) *helpo al talentuloj*, (c) *forigo de la korpa punado*, (d) *prokrasto de la instruado pri skrib-legado*, (e) *instruado pri manlaboro* (f) *instruado eksterdome*, (g) *libervoleco anstataŭ devigo en la lernado*, (h) *forigo de la tro-postuloj rilate al hejmtaskoj*, (i) *plenumo de la lerneja ordo kaj disciplino per la lernantoj mem*, (k) *forigo de la eksamenoj*, (l) *lernanta gazeto kaj forigo de la lernolibro*, (m) *kunedukado de geknaboj*, (n) *partopreno de la gepatroj en la lerneja administracio*.

(4). Kiel estas ĉe vi la rilatoj inter lernejo kaj eklezio?

(5). Kiel estas ĉe vi la rilatoj inter geinstruistoj de popollernejoj kaj

(a) *eklezio*, (b) *universitato*, (c) *politikaj partioj*, (d) *geinstruistoj de la mezaj lernejoj kaj gimnazioj*.

(6). Kiel oni intencas aranĝi ĉe vi

(a) *studadon de la instruantoj*, (b) *instruadon de la gejunularo 13—18 jara*, (c) *prizorgan edukadon por morale endanĝerigitaj infanoj*, (d) *prizorgon por militistaj georfoj*?

kiuj institucioj konsistas ĉe vi por prizorgo de infanoj ĝis la 6a jaro? (infangardenoj laŭ Fröbel, sistemo de Montessori k.a.)

(7). Multvaloraj estas sciigoj pri

(a) *limigo de la studado de antikvaj lingvoj*, (b) *enkonduko de mondlingvo (Esperanto)*, (c) *internacia fako de la instruaj oficistaroj*, (d) *juĝo pri la germana publika instruado*, (e) *higiena kaj senrelegia moralinstruado* (f) *senedzeco de la instruistinoj*, (g) *instrua plano kaj lernila reformo laŭ senco de novtempa informo (demokratiigo, pacifismo, inkluzive politikan pacifismon)*.

Se vi mem ne volas respondi nian ronddemandon, bonvolu ĝin transdoni al personoj, kiuj interesiĝas pri ĝi.

Post kunmetado de la ricevinta respondmaterialo estas sendota al ĉiu kunlaboranto kopio de rezultato.

Samtempe ni ripetas la peton el la unua alvoko en la Föhn pri sendo de pedagogia publikado, instruaj programoj, lernordoj, lernolibroj k.a. Ĉiuj sendaĵoj estas kolektotaj kiel bazo de internacia pedagogia muzeo kaj devas esti adresataj al la subskribinta prezidanto de la internacia socialista geinstruista unuiĝo. *Vivu la homara interfratiĝo!*

GEORG MAGER, instruisto, Aschaffenburg, Bayern.

(Detalaj respondoj el la tuta mondo al ĉi tiu alvoko pruvos al la liganoj la internaciecon de nia lingvo kaj tre kuraĝigos la bavarajn samideanojn.)

SAMIDEANOJ EL LA TUTA MONDO!—Kiu el vi povas (kaj volas) interrilatigi min kun la fama hinda aŭtoro-poeto RABINDRANATH TAGORE? Mi volas ricevi de li aŭtoran permeson por traduki liajn verkojn.

Mi petas ne malsati tiun mian peton. Ni povu ankaŭ ion utilan havi pere de Esperanto. Ĉiujn informojn mi petas sendi al

EDUARDO WIESENFELD, Varsovio (Polujo.) Str. Biala 3. Aliaj gazetoj represu!

"Esperanto kaj la Ligo de Nacioj."

Notoj el parolado de Profesoro CHARLES SAROLEA, LL.D., Ph.D., D.L.H.

Al publika kunveno en Edinburgo, la 23an de Oktobro, 1919.

Al la vera Esperantisto la estonteco de la Ligo de Nacioj kaj la estonteco de Esperanto intime kunligiĝas. Mi pensas, ke la ideo de la Ligo de Nacioj estas inda je niaj penegoj, sed ni devas batali kontraŭ multe da grandaj malfacilaĵoj, antaŭ ol ni sukcesos. Kvankam la Ligo de Nacioj estas multe priparolata, mankas al ĝi inspira forto. Ni ne malkuraĝigu pro tio. La klarigoj estas multaj kaj videblaj. Ekzistas laceco post la milito, manko de politika kuraĝo de la subtenantoj de la ideo, la oportunismo, eĉ inter la ĉefaj propagandistoj de la Ligo, kaj la nescio kaj iluzioj, eligantaj el la ebrieco de venko. La milito kreis en la mezo de Eŭropo novajn naciojn kaj novan batalon de lingvoj. Ĉiu nacio insistas paroli sian propran lingvon. Ili faris fetiĉon el sia lingvo. Oni ne povas eviti la demandon. La Ligo de Nacioj devos decidi, kio estos la diplomacia lingvo de la estonteco. Oni devos konsideri la pretendojn de la franca lingvo, pro ĝia historia uzado, de angla lingvo pro ĝia komerca uzado, de germana, hispana, itala kaj aliaj lingvoj. La malgrandaj nacioj havas siajn rajtojn. La kleruloj en tiuj nacioj devas lerni multe da lingvoj. Kiel oni povas solvi la problemon?

Estas al la eterna kredo kaj merito de Esperanto, ke longe antaŭ la milito, longe antaŭ kiam tiuj problemoj fariĝis tiel akraj, ĝi anticipis ĝin. Mi konas ĉiujn argumentojn kontraŭ artefarita lingvo ĝenerale kaj kontraŭ Esperanto precipe, sed mi ankaŭ scias, ke tiuj argumentoj estas bazitaj sur supraĵa pensado kaj nescio, kaj ke la argumentoj por Esperanto estas pli pezaj ol tiuj kontraŭ.

Esperanto interesas min precipe kiel filozofa studaĵo kaj kiel literatura studaĵo. Sen troigo, mi ne scias multe pli bonaj disciplinoj por la menso, ol la studado de Esperanto. Ĝi estas ideale simpla kaj tute logika. De la unua regulo ĝis la lasta ĝi estas aplikata logiko. Mi povas paroli kiel spertulo pri lingvoj, studinte dek ok lingvojn, kaj mi asertas, ke kiel instrumento por literatura esprimo Esperanto ne havas multe da konkurantoj inter la tiel nomitaj historiaj, naciaj kaj naturaj lingvoj. Mi konvinkigis, ke kiel rezulto de la milito, ni vidos en la sekvantaj kelkaj jaroj grandan antaŭenpuŝon al la studado de Esperanto, kaj mi do devas kuraĝigi ĉiujn entuziasmajn subtenantojn, en plena fido, per la vortoj: *Antaŭen. Vi faras bonan laboron. Vi akcelas bonan interkompreniĝon inter la popoloj. Vi klopodas forigi unu el la plej fruktoportaj kaŭzoj de la milito.*



Church Esperantist League.—The Annual General Meeting of the League was held on Tuesday, November 25th, at the offices of the B. E. A., Hart Street, Bloomsbury, under the presidency of the Rev. A. L. Curry, M.A.

The attendance was representative and the Hon. Secretary presented a most encouraging report of progress and bright prospects. The President and Hon. Secretary were both re-elected for the seventh successive year. Vice-Presidents also were elected and the Committee augmented. The Meeting was interested to learn that the Lord Bishop of Birmingham has consented to be Patron of the next Annual Congress of British Esperantists to be held in that City at Whitsuntide 1920.

La Virino.

Ŝi havas ses jarojn; li havas sep. Oni ĵus rakontis al ili romanon pri la kavaliroj kiuj ekiradis por serĉi aventurojn.

"Mi estas kavaliro, kaj ni ekiru serĉonte aventurojn," li diras.

"Jes," ŝi konsentas, "vi estas kavaliro, kaj mi estas via fidela kamarado ĉiam helpadanta vin."

Li prenas sian riĉe juvelitan glavon (nesciantaj plenaĝuloj dirus ke ĝi estas nur nuda bastono) kaj ekiras.

"Permesu ke via fidela kamarado helpu vin portante la pezan glavon" ŝi diras, uzante la vortojn en la romano; kaj kvankam la kavaliro iom ĉagrenas, tamen li donas ĝin al ŝi ripetante la respondon el la rakonto:

"Jen, prenu ĝin, mia fidela helpanto."

Post iom de la vojo ili ambaŭ samtempe ekvidas sur la tero persikon; sed la kavaliro ekkuras pli rapide ol ŝi, kaj ekkaptas ĝin.

"Donu al mi" ordonas la fidela kamarado," mi unue ekvidis ĝin.

"Ne; mi unue ekvidis" diras la kavaliro.

Ĉe tio ŝi levas la glavon alten kaj faligas ĝin sur lian kapon.

La persiko falas teren. Surprizo mutigas lin. Poste venas la penso: kia teruraĵo! granda bastono ĝuste sur la frunton!

Li malfermas la buŝon large kaj eligas longan, laŭtan, unutonon krion.

Sed baldaŭ venas la penso: Nura sesjara knabino batis lin, ja sepjara knabon! kiel honte!

Tuj lia krio forvelkas; li koleras, kaj ekkuras al ŝi.

Ŝi forkuras laŭ triono de rondo. Li atingas ŝin, prenas la bastonon, kaj levas ĝin minace. Sed ŝi timas, ploras kaj forkuras denove laŭ trionrondo. Ree li atingas ŝin kaj levas la bastonon minace. Denove ŝi timas, ploras kaj forkuras laŭ plua trionrondo. Li atingas ŝin, kaj ŝajnas ke kiam li minacas ŝin, ŝi mortos de teruro. Vidante tion, li ree kaj ree celas al ŝi kun la bastono, intence maltrafe, kaj batante tre forte la teron.

"Tio punas ŝin," li diras al si.

La kompatinda kamarado ploregas, kaj baldaŭ la venkinta kavaliro ekiras forlasanta ŝin. Tuj kiam lia dorso turniĝas al ŝi, ŝi ekkaptas la surteran persikon. Subite li rigardas posten al ŝi, kaj vidante nur ke ŝi ploregas kaj timegas lin, la gloran viran venkinton, li forlasas ŝin, fiera pro tio ke li ja estas viro, kaj ŝi nur ino.

Tamen, dum lia figuro malaperas, en la okuloj de la helpanta kamarado brilas ruza rideto, kaj ŝia buŝo estas plena de la bongusta persiko.

TAGULO.



Folioj el la libro de Johano la Mensogisto.

Vojaĝo sur la Balta Maro.

Antaŭ multaj jaroj, kiam mi estis tre juna, mi fariĝis maristo, kaj la unua vojaĝo, en kiu mi partoprenis, estis sur la Balta Maro.

Nia ŝipo, la "Bluebell," forvojaĝis el Newcastle, transiris la "Nordan Maron," kaj post tre malagrabla vojaĝo, iris sur la suprenomitan maron.

Estas vintro, kaj tre dense la neĝo falas, la vento estas tre akra, kaj mi tute ne povas elporti ĝin, tial mi surmetis mian surtuton.

La vidaĵo min tre plaĉis, kaj mi amis stari sur la ferdeko kaj ĝin rigardi.

Unu tagon mi staris tiel longe, ke, kiam mi deziris iri al la kajuto, mi tute ne povis movi la piedojn.

"Kio estas?" mi demandis, "Mi ne povas moviĝi." "Eble per la frosto vi estas fiksita al la ferdeko," diris mio kamarado, kiu ekpuŝis min; mi falis antaŭen, miaj manoj tuŝis la ferdekon, kaj tuj fiksiĝis per la frosto, ĝuste same kiel la piedoj. Nun mi restas tute fiksita, mane kaj piede, kaj ĉiuj ŝipanoj min mokridis.

Fine oni eltrancis la lignon, sur kiu mi estas fiksita, kaj ordonis min iri al la fajro, por degeligi la froston; poste mi neniam staris senmove.

Nur vojaĝis la ŝipo du, tri tagojn en la terura maro, kiam la ŝipestro eksciigis, ke ĝi pli kaj pli malrapidas ĝis fine, kiel mi, ĝi staris tute senmove. Denove la demando, "Kio estas? kio estas!" Ha, bone mi scias: la "Bluebell," mia nuntempa hejmo, estas haltigita per la frosto. Oni mokridis min tiam, kiam mi estas tiele senmovigita, sed mi opinias, ke ili ne ridos pri la haltigado de la ŝipo.

"Malbona sorto!" ekkriis la ŝipestro "kion mi povas fari?"

La ŝipanoj konsilis al la ŝipestro diversajn rimedojn, sed li ilin forpelis.

Ĉar la konsiloj de la ŝipanoj ne plaĉis, mi faris al li proponon.

"Je la ĉielo!" tondris li, "Ĉu vi vere havas la kuragon fari al mi proponon? Kion vi scias pri la afero? for! antaŭ ol mi bastonbatos vin, sentaŭgulo, for de mi, rapide!"

Kiel infano mi forkuris, ĉar li min timigis.

Ĉiuj rimedoj malsukcesis, ili nenion plu povis fari.

Tiam lia moŝto, la estro de la sentaŭgulo, ordonis al mi plenumi mian proponon.

Unue, mi enŝosis en la kajutoj la ŝipestron, maaton kaj ĉiun alian malsukcesinton, kaj komencis mian laboron. Mi malmoligis la gluaĵon de la ĉarpentisto, per ĝi mi ŝmiris la ferdekon; poste mi ĵetis sur la ferdekon grenerojn kaj liberigis la kolombojn; dum ili formaniĝis la grenerojn, mi forhakis de la ŝipo la glacieron.

Kiam mi finis la hakadon, mi reiris sur la ŝipon kaj mirinde, tuj kiam la kolomboj min ekvidis, ili provis forflugi kaj kun ili portis la ŝipon. Vi ridas je mia rakonto, kial? Per via rido mi komprenas, ke vi ne kredas min.

Ho ve, ho ve, en kia nekredema mondo ni loĝas! Bone mi povas konstati la veraĵon de la rakonto, ĉar, ĉu mi ne estis tie, kiam okazis la mirindaĵo?

Skribita laŭ memoro de

GEO. W. GIBSON, Bedlington.



Verses.

On receiving an invitation to a Lecture on The Nebular Hypothesis.

Hypothesis highly nebular!

(Hypotheses all as a rule are!)

All up in the stars, in cold air above Mars,
And at altitudes even much coolah!

But a star that is very much nearer,
Shines several million times clearer.

It's colour is green, and it's five points are seen,
Giving light round the world to the steerer.

It is proved beyond all hypothetic,
That its power is most highly magnetic;
For it draws all the world where it's flag is unfurl'd,
To a language precise and synthetic.

It will draw all the races of man to
The language that's called "Esperanto,"
So here's to the star that is not nebular,
But a glittering fact!—Esperanto!

HARRISON HILL.

Council Meeting, B.E.A.

Held at the offices of the Association on Monday, November 17th at 6.30, with Mr. C. J. Cox in the chair. The following were present:—Mrs. Waller, Miss Grant, Miss O'Brien, Messrs. Chatterton, Edmonds, Fairmen, Goodliffe, Long, Menteth and Robertson.

Among the items discussed were:

League of Nations Meeting, Nov. 11th.—A hearty vote of thanks was accorded to the organisers of this meeting.

The Magazine for 1920.—The Secretary reported what he had done in this matter and the Council by resolution approved of his action.

Finance Committee.—This Committee presented a report on Mr. Archibald Sharp's proposals (See B.E., Oct., p. 87). It was not in favour of their adoption but recommended alternative proposals for consideration. Its three recommendations appear in next column, and opinions regarding them are invited from the Members of the Association.

Finance Meeting of the Council.—On the suggestion of Mr. Merchant, of Sheffield, it was decided to call a special meeting of Council to discuss the finances of the Association, the date to be January 10th, 1920.

Notice is hereby given that the next meeting of Council will be held on Monday, December 15, at 6.30 in the Offices of the Association, 17, Hart-street, London, W.C.1, and the following Meeting on Monday, January 19, at the same place and time.

AGENDA.

Financial Statement.

Motion to be moved by Mr. Edmonds:

"That all items received by the Secretary up to the date of meeting of the Council be placed on the agenda of the meeting, and that it be left to the Council to decide which items require notice to all Councillors."

Correspondence and other business.

MONTAGU C. BUTLER, Secretary.

EDZIGIS en Lyon, Francando, la 23an de Septembro, Fraŭlino Madeline Lock el Radstock apud Bath kun Samideano Louis Fournier el Lyon, Francando.

MORTIS.—Fino MARY ADA EMERSON, Chatwin House School, Darlington la gan de Novembro. Fervora Esperantistino, kiu ĉeestis kelkajn internaciajn kongresojn.

Fako de Korespondado Internacia (F.K.I.).

Sub tiu ĉi rubriko oni enpresas malgrandajn anoncojn de tiuj el niaj legantoj, kiuj deziras korespondadi kun alilanduloj. Ĉiu anoncanto devas pagi ses pencojn (25 spesdekojn) por trilingva enpresaĵo kiel sube (pli ol tri linioj po tri pencoj por ĉia komencita linio); ĉiu MEMBRO de la Asocio havas la rajton fari unu enpresaĵon senpage. *Bonvolu skribi legeble, rekte al la Redakcio.*

1017. Mexico City.—S-ro Ernesto E. Guerra, P.O.B. 5212, deziras korespondadi kun larĝanimaj kaj konstantaj geesperantistoj.

1038. New York City, Usono.—S-ro Armand B. Coign, 2633, Creston-ave., Fordham, deziras koni gesinjorojn interesatajn en internacia asocio por psika enketado kiel helpontoj kaj avizantoj. Mi ne korespondos pri psikismo, nek pri ia temo escepte tiun asocion. P.K. kaj P.M. kolektantoj ne ricevos respondon.

1130. Radom (Polujo).—S-ro L. Goldbaum, Lubelska 7, deziras korespondadi kun ĉiulandaj samideanoj.

1131. Liverpool (Anglujo).—S-ro F. Melville Danesford, antaŭe en Bulawayo (Rhodesia) S. Atriko, atentigas pri sia nova adreso, jene: c/o The Gregg Publishing Co., 21, Harrington Street; li petas senkulpigon rilate respondojn al leteroj k.t.p. pro la longa vojaĝo Anglujon.

1132. Udine (Italujo).—S-ro Antono Guddalupi, Viale Venezia 45A, deziras interŝanĝi il p.k. kun la tutmondaj gesamideanoj. Li respondas al ĉiuj.

1133. Srinagar (Kashmir) Hindujo.—S-ro J. La Frenais, deziras korespondadi per il. poŝtkartoj kun Eŭropaj samideanoj.

1134. 8. Townsville (Queensland) Australio.—S-ro John Rogers, 6th Avenue, deziras korespondadi kun komencantoj el la Laboristaro ĉiunacia, precipe kun Sud-Amerikaj laboristoj.

FINANCE COMMITTEE.

After discussion of the questions involved by Mr. Sharp's proposals (See "B.E." Oct. p. 87), the Finance Committee at their meeting on Nov. 10th made the following decisions, and members of the Association are invited to express their opinions regarding them.

I. The Finance Committee is of opinion that no Special Fund should be created, any portion of which would be deducted from the deficit on Revenue account, and thereby reduce the amount payable by the Guarantors.

II. That the Finance Committee do not consider that the proposal to create a special fund is necessary; but they recommend that in order to assist the finances of the Association an Hon. Financial Secretary should be appointed, whose duty it would be to make appeals for money in the form of donations to the Association from Esperantists and sympathisers with Esperanto; such donations to be credited to Capital Account.

III. That in lieu of Mr. Sharp's proposal No. 4, the Council should recommend to the Annual General Meeting in 1920, that from 1921 onwards the subscription be 10/- per annum for members and 20/- for Fellows.



The British Esperanto Association (Inc.).

EXTRACT FROM RULES.—"If no objection shall be lodged within fourteen days, the Secretary shall inform the candidate that he is admitted as a member."

CANDIDATES FOR MEMBERSHIP.

MISS ADELAIDE A. BENNETT, Queen's-road, Stonehouse, Glos.; FRANK H. BOLTON, 1, St. Michael's-Alley, London, E.C.3; A. FENNER BROCKWAY, 8 and 9, Johnson's-Court, Fleet-street, London, E.C.4; A. R. FAIRBAIRN, 31, St. Mary's-terrace, Ryton-on-Tyne; ELBERT P. FOTHERGILL, 112, Tachbrook-street, Westminster, S.W.1; FRANCIS S. PITT-TAYLOR, M.B., Ch.B., 106, Bloomfield-road, Blackpool; JOHN ROGERS, 6th Avenue, S. Townsville, Queensland, Australia; ERNEST J. WATSON, 6, Balcombe-street, Dorset-square, London, N.W.1; HENRY T. WHITE, 23, Willoughby Park-road, Tottenham, London, N.17.

NEW FELLOWS.

Mr. S. JARVIS, Aberdeen; Mrs. EVA MOFFATT, Belfast; Mr. J. G. SIMS, Brighton.

NEW DELEGATE COUNCILLOR.

Mr. E. W. HARRISON, Worcester.

PASSED PRELIMINARY EXAMINATION.

*MISS M. EVELYN ROBERT, Ramsey, Isle of Man; GEORGE M. TAYLOR, Gillingham, Kent.

PASSED ADVANCED EXAMINATION.

P. E. KEMP, Shooter's-hill, London, S.E.18; *THOS. ALEXANDER ALLAN, Montreal, Canada; *J. FRANCIS TALLON, F.A.S.I., Chester

* Denotes that the candidate has passed with distinction.



Fako de Korespondado Internacia (F.K.I.).

Sub tiu ĉi rubriko oni enpresas malgrandajn anoncojn de tiuj el niaj legantoj, kiuj deziras korespondadi kun alilanduloj. Ĉiu anoncanto devas pagi ses pencojn (25 spesdekojn) por trilingva enpresaĵo kiel sube (pli ol tri linioj po tri pencoj por ĉia komencita linio); ĉiu MEMBRO de la Asocio havas la rajton fari unu enpresaĵon senpage. *Bonvolu skribi legeble, rekte al la Redakcio.*

1017. Mexico City.—S-ro Ernesto E. Guerra, P.O.B. 5212, deziras korespondadi kun larĝanimaj kaj konstantaj geesperantistoj.

1038. New York City, Usono.—S-ro Armand B. Coign, 2633, Creston-ave., Fordham, deziras koni gesinjorojn interesatajn en internacia asocio por psika enketado kiel helpontoj kaj avizantoj. Mi ne korespondos pri psikismo, nek pri ia temo escepte tiun asocion. P.K. kaj P.M. kolektantoj ne ricevos respondon.

1130. Radom (Polujo).—S-ro L. Goldbaum, Lubelska 7, deziras korespondadi kun ĉiulandaj samideanoj.

1131. Liverpool (Anglujo).—S-ro F. Melville Danesford, antaŭe en Bulawayo (Rhodesia) S. Atriko, atentigas pri sia nova adreso, jene: c/o The Gregg Publishing Co., 21, Harrington Street; li petas senkulpigon rilate respondojn al leteroj k.t.p. pro la longa vojaĝo Anglujon.

1132. Udine (Italujo).—S-ro Antono Guddalupi, Viale Venezia 45A, deziras interŝanĝi il p.k. kun la tutmondaj gesamideanoj. Li respondas al ĉiuj.

1133. Srinagar (Kashmir) Hindujo.—S-ro J. La Frenais, deziras korespondadi per il. poŝtkartoj kun Eŭropaj samideanoj.

1134. 8. Townsville (Queensland) Australio.—S-ro John Rogers, 6th Avenue, deziras korespondadi kun komencantoj el la Laboristaro ĉiunacia, precipe kun Sud-Amerikaj laboristoj.

1135. Pecavja Rječka (apud Vladivostok).—S-ro Ier. Lieutenant Desider Balog, Camp of War Prisoners, deziras korespondadi kun spertaj, junaj gepropagandantoj pri Esp-ismo; li estas 28-jara hungarlando, depost 10 jaroj Esp-isto, nun militkaptito.

1136. Lille-Fives (Nord) Francujo.—S-ro F. Lepercq, 67, rue de Lannoy, tre deziras interŝanĝi scioze poŝtmarkojn kun ĉiulandaj gesamideanoj, sed ne faras la unuan sendaĵon. Plezure korespondos letere kaj poŝtkarte kun la gesamideanoj, kiuj povas sendi poŝtmarkojn al li. Tuj kaj ĉiam respondos. (183.)

1137. Budapest, VI. (Hungarujo).—Hungaraj samideanoj deziras korespondi kun ĉiulandanoj, sin turni unue al S-ro Paulo Balkanyi, Hajos strato 15. II. 2.

1138. Raumo (Finnlando).—S-ro Jalmar Valpio, instruisto de seminario, deziras korespondadi per poŝtkartoj, leteroj kaj poŝtmarkoj.

1139. Raumo (Finnlando).—S-ro Harnes Lahdenranta (lernanto de liceo) deziras korespondi kun ĉiulandaj samideanoj.

1140. Kingston-on-Thames (Anglujo).—La loka Societo, 20, Orchard Road, aranĝas leter-kaj poŝtkart-vesperon por fino de Marto. L. kaj pk. estas petataj el ĉiuj landoj. Post tiu dato oni nepre respondos.

1141. Benburb (Co. Tyrone) Irlando.—Fino Mable Orr, "Derrycreevy" deziras korespondadi kun alilandaj samideanoj.